Распространение и использование информации по оценке достижений учащихся в Чили

Мария-Хосе Рамирес

THE WORLD BANK

Распространение и использование информации по оценке достижений учащихся в Чили

Мария-Хосе Рамирес

© 2012 Международный банк реконструкции и развития / Всемирный банк
1818 H Street NW
Washington DC 20433
Телефон: 202-473-1000
Интернет: www.worldbank.org
1 2 3 4 15 14 13 12
Настоящий документ является плодом совместных усилий сотрудников Всемирного банка и коллег из иных организаций. Сведения, толкования и выводы, изложенные в данной работе, могут не совпадать с взглядами Всемирного банка, его Совета директоров или правительств стран, которые они представляют.

Всемирный банк не гарантирует точности данных, приводимых в данной работе. Границы, цветовые обозначения и иная информация, представленные на содержащихся в данной работе картах, не являются отражением каких-либо суждений Всемирного банка в отношении правового статуса каких-либо территорий, равно как и подтверждением или принятием с его стороны таких границ.

Права и разрешения

Материалы, представлены е в данной работе, подпадают под действие законов об авторских правах. Поскольку Всемирный банк поощряет распространение своих знаний, он разрешает частично или полностью воспроизводить данный документ для некоммерческих целей при условии обязательного указания полной информации о правообладателе.

Любые запросы, касающиеся прав и лицензий, в том числе вторичных издательских прав, просим направлять издателю по адресу: The World Bank, 1818 H Street NW, Washington, DC 20433, USA, факсу: 202-522-2422, или по электронной почте: pubrights@worldbank.org.
Оформление обложки: Патриция Хорд. «Graphik Design», г. Александрия, шт. Вирджиния

Перевод на русский язык: Ольга Гринькова

Содержание

Информация о данной серии публикаций v
Об авторе vii
Краткое изложение содержания ix
Обзор xi
Введение 1
Чилийская программа всеобщей оценки 3
Цели и механизмы распространения 6
Факторы перемен 15
Воздействие программы оценки 17
Извлеченные уроки 18
Список литературы 25

Рисунки

Рисунок 1. Тенденции в изменении среднего балла учащихся по чтению: SIMCE, 4 класс 6
Рисунок 2. Отчёт по школе с результатами для учителей и директора 10
Рисунок 3. Результаты школ, опубликованные в чилийской газете 12
Рисунок 4. Отчёт перед родителями 13
Рисунок 5. Географическая справочная система с результатами школ 14

Таблицы

Таблица 1. Стратегия распространения SIMCE: Механизмы, цель, аудитория и содержание 7

Информация о данной серии публикаций

Построение эффективных образовательных систем, обеспечивающих качественное обучение, имеет исключительно важное значение для развития и экономического роста. В последние несколько лет развивающимся странам удалось открыть новые школы и принять на учебу миллионы новых учащихся. На этом фоне образовательное сообщество начало активно внедрять идею использования измеримых показателей для оценки результативности обучения всех школьников. Однако получение знаний зависит не только от вкладываемых в школьную систему ресурсов, но и от качества методик и обеспечивающих их использование организаций, а также от того, насколько хорошо эти совокупности методов и приемов внедряются на практике.

В 2011 году Группа организаций Всемирного банка начала реализацию «Стратегии в сфере образования на период до 2020 года: обучение для всех», в которой содержится план достижения цели «Обучение для всех» в развивающемся мире в течение предстоящего десятилетия. Для поддержания процесса реализации стратегии Всемирный банк начал многолетнюю программу, в рамках которой странам оказывается содействие в систематическом анализе и повышении результативности работы их систем образования. В рамках данной научно обоснованной инициативы, названной сокращенно SABER (от англ. Systems Approach for Better Education Results — системный подход к улучшению результатов образования), создается набор диагностических инструментов для исследования образовательных систем и направлений политики в сфере образования на основе глобальных стандартов и передовых практических методов, а также проведения сравнительного анализа их с методиками и практическими подходами стран в различных частях земного шара. За счет привлечения этого глобального ресурса научных знаний программа SABER ликвидирует дефицит данных о наиболее важных факторах, влияющих на повышение качества образования и достижение лучших результатов, и научного обоснования этих факторов.

SABER — оценка достижений учащихся — одна из составляющих программы, содержит разработанные инструменты для анализа методик и систем оценки учащихся во всем мире и установки соответствующих контрольных показателей с целью укрепления оценочных систем, способствующих повышению качества образования и обеспечивающих достижение цели «обучение для всех». Для повышения качества изучения научных знаний в данной сфере группа, занимающаяся оценкой достижений учащихся в рамках SABER, привлекла ведущих ученых, специалистов по оценке и практиков из развивающихся и индустриально развитых стран для обсуждения проблемных вопросов оценки, важных для повышения качества образования и учебных результатов. Публикуемые в

данной серии документы и конкретные примеры оценки достижений учащихся явились результатом такой дискуссии и исследовательской работы. До публикации все документы были подвергнуты самому тщательному анализу, в ходе которого были учтены замечания сотрудников Всемирного банка, ученых, практиков в области развития и экспертов по страновым оценкам.

Подготовка всех документов по оценке достижений учащихся по системе «SABER» в данной серии публикаций стала возможна благодаря поддержке со стороны трастового фонда Российской программы содействия образованию в целях развития (READ TF). READ TF является совместным специализированным фондом Российской Федерации и Всемирного банка, предназначенным для оказания содействия в улучшении результатов обучения в странах с низкими уровнями доходов за счет создания надежных систем оценки достижений учащихся.

Серия рабочих документов в рамках программы SABER была создана под общим руководством директора по вопросам образования Элизабет Кинг и руководителя по направлению «Образование» Сети по развитию человеческого потенциала Всемирного банка Робина Хорна. Документы по оценке достижений учащихся в данной серии были подготовлены под техническим руководством Маргарит Кларк, старшего специалиста по образованию и координатора группы по оценкам достижений учащихся в рамках SABER Сети по развитию человеческого потенциала Всемирного банка. В документах данной серии представлены независимые взгляды авторов.

Об авторе

Мария-Хосе Рамирес является специалистом по образованию Сети развития человеческого потенциала Всемирного банка. Уже в течение некоторого времени она работает в проекте оценки достижений учащихся по системе SABER и занимается разработкой инструментария для определения уровня качества систем оценивания. До поступления на работу в Банк она участвовала в проведении коренных преобразований в системе оценивания в Чили, занимаясь как национальными, так и международными оценками. В Министерстве образования Чили она возглавляла отдел анализа данных, собираемых в рамках программы оценки SIMCE (2005–06 г.г.), и работала в качестве национального координатора по исследованию TIMSS (1998–2000 г.г.). С 2007 по 2009 г. она являлась директором колледжа в университете Диего Порталес (Чили). Она руководила проектами университетского уровня, связанными с контролем качества, институциональным анализом, аттестацией и оценкой успеваемости. С 2000 по 2004 г. она работала научным сотрудником Международного центра исследований TIMSS и PIRLS. Г-жа Рамирес получила степень доктора (PhD) по исследованиям, измерениям и оценке в сфере образования в Бостонском колледже (2004 г.). В 2000 году она получила стипендию Фулбрайта, а в 2005 году была удостоена награды Международной ассоциации по оценке достижений в образовании (IEA) за лучшую эмпирическую диссертацию. В своей работе и публикациях г-жа Рамирес уделяет особое внимание оценке достижений учащихся, качеству образования и сравнительному анализу систем образования.

Краткое изложение содержания

Оценка достижений учащихся играет ключевую роль в повышении качества образования. Однако немногие страны распространяют и эффективно используют информацию по оценке достижений учащихся. В данной работе рассматривается чилийский опыт эффективного использования информации по оценке и приводятся уроки для других стран. Основной урок чилийского опыта заключается в том, что эффективное использование информации по оценке представляет собой трудную задачу, решение которой требует времени, сил и средств. Другой урок заключается в том, что выполнение такой задачи требует эффективного руководства, долгосрочного планирования и согласованности действий. Страны, которые смогут извлечь уроки из чилийского опыта, окажутся в лучшем положении, чтобы эффективно использовать свои программы оценивания учащихся и, в конечном итоге, положительно воздействовать на качество образования и обучения.

Обзор

Эффективное использование информации по оценке достижений учащихся остается основной проблемой для развивающихся стран. Страны, которым удалось запустить свои крупномасштабные программы оценки, все еще могут сталкиваться со значительными преградами на пути эффективного распространения и использования информации по оцениванию достижений учащихся. Каким образом страны могут наиболее эффективно использовать информацию по оценке достижений учащихся? Чему они могут научиться у других стран, имеющих больший опыт в использовании информации по оценке учебных достижений?

Чилийская национальная программа крупномасштабных исследований SIMCE (Sistema de Medición de Calidad de la Educación - Система измерения качества образования) предлагает важные уроки другим странам, намеревающимся улучшить качество использования своей информации по оценке. Стратегия распространения программы SIMCE является результатом опыта, накопленного более чем за 20 лет. Чили систематически использует оценку в качестве источника информации для принятия решений на различных уровнях образовательной системы. За последнее десятилетие в этой стране наблюдается рост успеваемости учащихся. В определённой степени этот рост является следствием правильных решений, принятых на основе информации, полученной по результатам оценки.

SIMCE - программа с хорошо развитой организационной инфраструктурой. Она отвечает большинству технических нормативов по оценке достижений учащихся и позволяет получить наиболее достоверные показатели качества образования в Чили. Программа SIMCE характеризуется всеобъемлющей стратегией распространения, которая отвечает трем основным целям: формирует доказательную базу для уровня принятия стратегических решений в области образования, обеспечивает педагогическую поддержку работников образования и укрепляет подотчётность и ответственность школ. Для каждой из перечисленных целей программа SIMCE располагает одним или несколькими механизмами распространения информации. Каждый из них направлен на то, чтобы донести до конкретной аудитории именно ей предназначенную информацию. Наиболее важными способами распространения информации являются интернет-сайт, национальный отчёт, отчёт для школы и отчёт перед родителями.

Несколько внешних факторов задали основной тон в разработке стратегии распространения информации об оценках по программе SIMCE. Эти факторы включают: политическую среду, в которой осуществляется оценка; институциональные характеристики проводящей оценку организации; требование повышения качества оценивания со стороны высших органов власти; а также международное влияние. При этом

наиважнейшим фактором дальнейшего развития стратегии распространения стала Комиссия программы SIMCE. Данная экспертно-политическая комиссия, в которой представлены специалисты по оценке достижений учащихся и лица, принимающие решения о политике образования, была назначена министром образования для осуществления анализа программы оценки. Комиссия выработала общее мнение в отношении целей оценки и механизмов распространения информации по оценке достижений. Рекомендации комиссии постепенно реализуются в рамках программы SIMCE.

Данный документ преследует двойную цель. Во-первых, его задача – описать, как в Чили используется информация по оценке достижений учащихся, выделив цели, аудиторию и механизмы распространения информации, а также факторы, которые способствовали использованию информации. Во-вторых, его целью является извлечение уроков из чилийского опыта для предоставления информации другим странам, ищущим способы совершенствования своих программ оценивания. Чилийский опыт показывает, что обеспечение эффективного использования информации по оценке достижений учащихся представляет собой очень трудную задачу, требующую много времени, сил и средств. Жизнеспособная и устойчивая стратегия распространения информации должна создаваться постепенно, при этом необходимо обеспечивать условия для использования распространенной информации.

Распространение и использование информации по оценке достижений учащихся в Чили

Мария-Хосе Рамирес

Введение

Эффективное использование информации по оценке достижений учащихся остается основной проблемой для развивающихся стран. Страны, которые смогли запустить свои крупномасштабные программы оценки, все еще могут сталкиваться со значительными преградами на пути эффективного распространения и использования информации по оценке достижений учащихся. Например, заинтересованные лица могут иметь отрицательное отношение к оценке; информация может собираться, но не распространяться; или информация может распространяться, но не пониматься или не использоваться заинтересованными лицами. Во всех таких случаях, оценка не сможет оказать какого-либо содействия в достижении ее конечной цели – повышения качества обучения и образования. Каким образом страны могут более эффективно использовать информацию по оценке достижений учащихся, и чему могут научиться у других стран, имеющих больший опыт в использовании информации по оценке учебных достижений?

Чилийская программа оценки SIMCE предлагает важные уроки другим странам, целью которых является повышение качества использования своей информации по оценке. Программа SIMCE была первой программой оценки национального масштаба в Латинской Америке, которая проводится ежегодно, начиная с 1998 года. Программа имеет хорошо развитую организационную инфраструктуру и с 1990 года является обязательной по закону. Программа SIMCE характеризуется всеобъемлющей стратегией распространения, которая преследует следующие цели: информирование лиц, ответственных за политику образования, предоставление педагогической поддержки работникам системы образования, и укрепление подотчётности и ответственности школ. Для каждой из этих целей SIMCE располагает одним или несколькими механизмами распространения информации. Каждый из них направлен на то, чтобы донести до конкретной аудитории именно ей предназначенную информацию. Чили систематически использует оценку в

качестве источника информации для принятия решений на различных уровнях образовательной системы.

Учебные достижения учащихся в Чили постоянно растут. Программа SIMCE показывает, что с 2000 года происходит повышение уровня среднего балла достижений учащихся, а Международная программа оценки достижений учащихся (PISA) ОЭСР выделила Чили как страну, которая добилась наиболее заметного улучшения показателей в чтении между 2000 и 2009 годами. Доклад МакКинзи (McKinsey) за 2010 год подтвердил за Чили положение «перспективной звезды» ввиду устойчивого роста качества обучения учащихся. Этот рост является, в определённой степени, следствием правильных решений, принятых на основе информации, полученной из программы оценки SIMCE.[1]

Извлекая уроки из этого конкретного примера, страны должны иметь представление о той среде, в которой формировался этот опыт. Чили политически и экономически стабильная страна с доходом выше среднего, перед которой по-прежнему стоит задача снижения уровня бедности и неравенства. Возвращение страны к демократии в 1990 году дало необходимую политическую стабильность для социального и экономического роста. Чили занимает лидирующее положение в Латинской Америке по своему экономическому развитию (валовой национальный продукт на душу населения - 9 тыс. 950 долл. США), экономическому росту (4,1% годового роста на душу населения с 1991 по 2005 гг.) и по «очень высокому» индексу развития человеческого потенциала. За период с 2000 по 2009 годы бедность снижена с 20% до 15%. Однако, Чили отстает с распределением благосостояния: коэффициент Джини (52) - худший среди стран ОЭСР.[2]

Система образования в Чили относительно сильная, если сравнивать с другими латиноамериканскими странами, но все еще слаба по сравнению с более богатыми странами. Начальное образование общедоступно, а среднее широкодоступно (показатель количества учащихся, зачисленных в учебные заведения равен 96%). Около 3,5 миллионов учащихся обучаются примерно в 9 тысячах школ, большинство из которых (57%) являются частными. Финансирование школ осуществляется на основе национальной ваучерной системы, при которой государство выплачивает фиксированную сумму школе (не важно, частной или государственной), исходя из количества посещающих школу учащихся. Инвестиции в образование находятся на очень высоком уровне, если рассматривать частные и государственные

[1] Все данные получены из доклада ОЭСР «*Education at a Glance*» и программы PISA (http://www.oecd.org/edu/), чилийской национальной программы оценки (www.simce.cl) и от МакКинзи и Компания (McKinsey & Co.) (2010).

[2] Все данные получены из Всемирного банка (www.worldbank.org), Программы развития ООН (http://hdr.undp.org/en/statistics), Центрального банка Чили (www.bcentral.cl), министерства социального развития Чили (www.ministeriodesarrollosocial.gob.cl), из *доклада «Развитие человеческого потенциала»* Программы развития ООН (http://hdr.undp.org/en/).

затраты совокупно (7,1% ВВП), но если рассматривать только государственные инвестиции, то их уровень низок (4,2% ВВП). Данные национальных и международных программ оценок показывают, что успеваемость учащихся в Чили медленно повышается. Однако общая успеваемость остается на низком уровне по сравнению с более богатыми странами ОЭСР, и очень неравномерно распределяется между социальными классами.[3]

Данный документ преследует двойную цель. Во-первых, его задача – описать, как в Чили используется информация по оценке достижений учащихся, выделив цели, аудиторию и механизмы распространения информации, а также факторы, которые способствовали использованию этой информации. Во-вторых, его цель - извлечь уроки из чилийского опыта для предоставления информации другим странам, ищущим способы совершенствования своих программ оценивания. Чилийский опыт показывает, что формирование эффективного использования информации по оценке достижений - очень трудная задача, требующая много времени, сил и средств. Жизнеспособная и устойчивая стратегия распространения должна создаваться постепенно, при этом необходимо обеспечивать условия для использования распространенной информации.

Документ имеет следующую структуру. После вступления идет раздел, в котором приводятся некоторые исторические факты, и описывается текущее состояние чилийской программы оценки. В последующих разделах затрагиваются текущие цели и механизмы распространения; анализируются факторы, которые способствовали осуществлению существующей стратегии распространения; также рассматриваются доказательства воздействия оценки. В последнем разделе представлены основные уроки, извлеченные из чилийского опыта.

Чилийская программа всеобщей оценки

История

Политические факторы в Чили определили постановку цели, использование и последствия программы оценки. Поэтому важно подчеркнуть эти факторы, для того чтобы понять, как информация по оценке использовалась для повышения качества образования, и каким образом наращивалось использование информации за эти годы.

Крупномасштабная программа оценки в Чили была создана во времена диктатуры правого толка, правившей страной с 1973 по 1990 годы. Апробация программы оценки проводилась в 1980-ые годы с целью

[3] Все данные получены из отчета ОЭСР «*Education at a Glance*» и программы PISA (www.oecd.org/edu), министерства образования Чили (www.mineduc.cl) и чилийской национальной программы оценки (www.simce.cl).

укрепления подотчётности и ответственности школ путем информирования родителей о качестве учебного заведения. Подразумевалось, что родители выбирали бы лучшую школу для своих детей, учитывая результаты школы, вне зависимости от того, частная она или государственная. Таким образом, программа оценки разрабатывалась в качестве информационного механизма в контексте национальной ваучерной системы финансирования образования. В соответствии с такой политикой государство выплачивало субсидии государственным и частным школам в зависимости от количества посещающих школу учащихся. Задачей программы оценки являлось повышение эффективности, которая должна была достигаться, заставляя школы бороться за более высокие результаты экзаменов, выбор родителей и финансирование (Маджлуф 1987).

Программа оценки также создавалась с целью отслеживания эффективности образовательной политики и обеспечения педагогической поддержки. Эффективность должна была оцениваться с помощью отслеживания количества учащихся, достигающих уровней успеваемости, установленных национальным планом обучения. Педагогическая поддержка осуществлялась распространением педагогических инструкций школьным инспекторам и учителям (Химмель 1996; Маджлуф 1987).

С возвращением к демократии в 1990 годы приоритеты образования сдвинулись в сторону качества и равенства, и началась грандиозная реформа образования. Был разработан новый учебный план, в котором большее внимание уделялось обучению навыкам более высокого порядка и способности учащихся применять свои знания и умения в реальных жизненных ситуациях. Внедрение нового учебного плана подтолкнуло к пересмотру других компонентов системы школьного образования, включая оценивание. Такой пересмотр включал доработку тестов, чтобы они оценивали достижения учащихся, ожидаемые от них в соответствии с учебным планом. Это также касалось представления результатов учителям в более понятной для них форме. Программа SIMCE начала показывать процентное соотношение учащихся, достигших разных уровней успеваемости, а также дала представление о том, что учащиеся знают и могут сделать на каждом нормативном уровне.

Текущее состояние

SIMCE – технически сложная программа оценивания. Основные предметные области включают математику, испанский язык, социальные и естественные науки. За последние годы были добавлены новые направления учебного плана на основе выборки (письмо, английский язык, компьютерные навыки и физическое воспитание). Тестовые задания в основном представлены в виде вопросов с вариантами ответов, но постепенно вводятся задания со свободными ответами и сочинения. Все школы и учащиеся целевых лет обучения (4, 8 и 10 классы) участвуют в

оценке (по переписи). В 2010 году около 500 тыс. учащихся из почти 9 тыс. школ отвечали на вопросы тестов программы SIMCE. Учащиеся, их родители и учителя предоставили дополнительную информацию с помощью анкет (например, о социальном и экономическом положении, возможности обучаться в школе, квалификации учителей). Около 22 500 экзаменационных инспекторов и внешних администраторов участвуют непосредственно в работе на местах, для успешной деятельности которых требуется высокий уровень знаний и умений.

Программа SIMCE соответствует большинству технических норм педагогических оценок, обеспечивая тем самым достоверность и надежность результатов оценки. Тесты составляются, следуя строгой процедуре, при которой обеспечивается точное соответствие тестов содержанию учебного плана. Результаты тестов за несколько лет подряд приводятся таким образом, чтобы обеспечить сопоставимость показателей. Проведение тестов стандартизируется для обеспечения всем учащимся одинаковых условий тестирования. Постепенно создаются условия для учащихся с ограниченными возможностями. Результаты тестов и относящиеся к ним данные широко распространяются среди различных аудиторий и заинтересованных лиц. Программа SIMCE характеризуется высокой степенью достоверности и никогда не имела проблем с крупной утечкой информации.

Программа SIMCE основное внимание уделяет обучению учащихся, и её данные систематически используются в качестве источника информации для принятия решений. Результаты SIMCE широко освещаются средствами массовой информации, обычно на первых страницах газет или в новостных сюжетах по телевидению. Результаты оценивания постоянно используются для формирования образовательной политики, ее анализа и оценки. По результатам оценки поощряются школы и преподавательский состав. Хотя и в меньшей степени, но школы и учителя также анализируют результаты своих учащихся и принимают соответствующие педагогические решения.

Несмотря на достигнутые результаты, остается необходимость дальнейшей работы над программой SIMCE для приведения её в соответствие с некоторыми важными нормами по оценке достижений учащихся. Во-первых, программа SIMCE не имеет постоянного механизма отслеживания последствий оценки. А именно, программа не проводит регулярных исследований для проверки того, как результаты тестов понимаются, ценятся и используются педагогами, родителями, политическими деятелями, и как эти результаты, в конечном счете, воздействуют на обучение учащихся. Информация, имеющаяся о последствиях оценки, в основном поступает от эпизодических, специально организованных исследований. Во-вторых, программа SIMCE не публикует полных технических отчётов и не предоставляет каких-либо файлов данных,

что могло бы позволить независимым исследователям воспроизводить результаты.

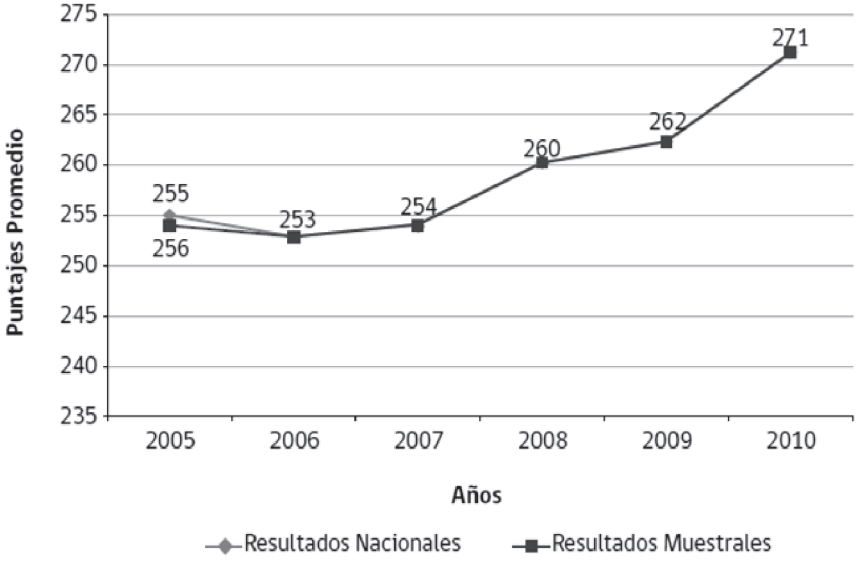
Цели и механизмы распространения

В следующем разделе описывается, как в Чили используется информация по оценке для достижения трёх основных целей: информирование ответственных за образовательную политику лиц, обеспечение педагогической поддержки и укрепление подотчётности школ.

Информирование ответственных за образовательную политику лиц

Основной целью использования информации по оценке является формирование доказательной базы для уровня принятия решений об образовательной политике. Политическое требование улучшения качества образования привело к тому, что важнейшие решения в этой сфере, особенно на уровне министерства образования, всё чаще принимаются на основе информации, полученной из оценки. Программа SIMCE используется для отслеживания показателей качества и равенства в образовании, создания и анализа коррекционных программ и выделения ресурсов школам с худшей успеваемостью. Например, данные программы SIMCE используются для отслеживания качества образования на уровне всей страны (рис.1). Эти данные также использовались для оценивания воздействия программы подотчётности (SNED), рассматриваемой далее в настоящем докладе (Галлего 2008; Рау и Контрерас 2008).

Рисунок 1. Тенденции в изменении среднего балла учащихся по чтению: SIMCE, 4 класс



Источник: национальный отчёт SIMCE за 2010 год.

Показатели качества и равенства используются для информирования политических деятелей и ответственных лиц, принимающих решения в области образования. Наиболее широко используемым показателем для информирования ответственных за образовательную политику лиц (и самым мощным по воздействию в средствах массовой информации) является изменение общенационального среднего балла на протяжении нескольких лет. Пристальное внимание также уделяется изменениям среднего балла в частных и государственных школах, а также в школах со смешанным социально-экономическим контингентом. Влияние образовательной политики на показатели равенства в обучении оценивается в основном по разнице в достижениях учащихся с высоким и низким уровнем дохода семьи.

Информация, полученная от программы SIMCE, распространяется на уровне министерства образования с целью ее гарантированного использования при принятии решений. До публикации результатов программы SIMCE стратегия распространения информации детально обсуждается с министром и его/её советниками, чтобы эти лица получили объяснения всех результатов из первых рук. После публикации информации основные результаты предоставляются более широкому кругу сотрудников министерства образования. В качестве механизмов для информирования ответственных за образовательную политику лиц используется национальный доклад программы SIMCE, пресс-релизы, файлы данных и интернет-сайт (таблица 1).

Таблица 1. Стратегия распространения SIMCE: Механизмы, цель, аудитория и содержание

Инструкции по оцениванию (с 1988 г.)
Цель: Обеспечить педагогическую поддержку. *Аудитория*: Директор школы, педагогические координаторы и учителя. *Содержание*: (a) Структура оценки и ее отношение к национальному учебному плану. (b) Примеры тестовых заданий с анализом содержания и умений, необходимых для правильного ответа на них. *Прочее*: Распределяется по всем школам до проведения оценки (обычно в середине учебного года). Также доступно по интернету. Материал высоко ценится учителями
Отчёты для школ (с 1988)
Цель: Обеспечить педагогическую поддержку. *Аудитория*: Директор школы, педагогические координаторы и учителя. *Содержание*: (a) Средние баллы по оцениваемым предметам и годам обучения на уровне страны, школы и класса. (b) Отличие среднего балла школы и среднего балла предыдущей оценки от национального среднего балла и от среднего балла школ из той же социальной группы. (c) Процентное соотношение учащихся по уровню обучения – углубленный, средний, начальный. (d) Примеры тестовых заданий с анализом содержания и умений, необходимых для правильного ответа на них. (e) Практическое руководство по проведению семинаров в школах для анализа результатов оценки и составления плана по повышению успеваемости (см. рис.2). *Прочее*: Раздается всем принимавшим участие в оценке школам после публикации результатов оценки (обычно в начале следующего учебного года).

(Продолжение таблицы на следующей странице)

Таблица 1 (продолжение)

Национальный отчёт (с 2006)
Цель: Информирование ответственных за политику образования лиц. *Аудитория*: Лица и структуры, ответственные за принятие решений, широкая общественность. *Содержание*: (a) национальные и региональные средние баллы по оцениваемым предметам и годам обучения. (b) Процентное соотношение учащихся по уровню обучения – углубленный, средний, начальный. (c) Средний балл успеваемости по социально-экономическим группам, гендерной принадлежности, по частным и государственным школам. (d) Изменения средних баллов на протяжении ряда лет. *Прочее*: Распределяется в центральные, региональные и периферийные отделы министерства образования, а также лицам, которые могут принимать участие в обсуждении в средствах массовой информации (например, преподаватели университетов).
Приложение к печатным изданиям (с 1995 г.)
Цель: Укрепить подотчётность школ. *Аудитория*: Родители, общественность. *Содержание*: (a) Средние баллы школ и средние баллы по оцениваемым предметам и годам обучения (b) отличие средних баллов школы и средних баллов предыдущей оценки от общенационального среднего балла и средних баллов школ из той же социальной группы. *Прочее*: Публикуется в центральных и региональных газетах, обычно вместе с рейтингами школ.
Отчёт перед родителями (с 2005 г.)
Цель: Укрепить подотчетность школ и вовлечь родителей в школьный процесс. *Аудитория*: Родители. *Содержание*: (a) средние баллы школы, средние баллы по оцениваемым предметам и году обучения учащихся. (b) Отличие средних баллов школы и средних баллов школ по предметам/году обучения из той же социально-экономической группы. (c) Процентное отношение учащихся с разными уровнями успеваемости. (d) Рекомендации по улучшению успеваемости учащихся (рис 4). *Прочее*: Раздается родителям через школы после публикации результатов оценки (обычно в начале года). Данные материалы также доступны по интернету.
Интернет-банк тестовых заданий (с 2007 г.)
Цель: Педагогическая поддержка. *Аудитория*: Учителя. *Содержание*: Предлагаются опубликованные тестовые задания по всем предметам и за все оцениваемые года обучения, включая задания из национальных и международных программ оценок. *Прочее*: Учителя могут осуществлять поиск тестовых заданий по предмету, по периоду обучения и по типу задания (выбор из вариантов ответа или с ответами в свободной форме).
Пресс-релиз (с 2006 г.)
Цель: Информировать ответственных за образовательную политику лиц. *Аудитория*: Журналисты и региональные отделы образования. *Содержание*: Основные результаты в виде презентации PowerPoint. *Прочее*: Сообщается журналистам после объявления результатов во время пресс-релиза или до объявления результатов, но с обязательством о неразглашении.

(Продолжение таблицы на следующей странице)

Таблица 1 (продолжение)

Файлы данных (с 2005 г.)
Цель: Информировать ответственных за образовательную политику лиц, обеспечивать педагогическую поддержку, укреплять подотчётность (зависит от направления исследования), *Аудитория*: Научные работники. *Содержание*: Файлы данных с результатами на уровне школы. *Прочее*: Файлы данных с результатами учащихся предоставляются по запросу после подтверждения научного проекта и отказа от использования результатов для установления личности учащихся или учителей.
Инструмент анализа данных (с 2007 г.)
Цель: В зависимости от темы исследования, информировать ответственных за образовательную политику лиц, обеспечивать педагогическую поддержку и укрепление подотчётности. *Аудитория*: Научные деятели и лица, ответственные за принятие решений. *Содержание*: Вычисляются средние баллы, разница между средними баллами, процентное отношение учащихся, достигших разных уровней обучения. Вычисляются средние баллы за разные периоды, по каждому году обучения, для частных и государственных школ, по предметам обучения, по гендерному признаку, по социально-экономическому положению и другим признакам. *Прочее*: Файлы данных с результатами учащихся предоставляются по запросу, после подтверждения научного проекта и отказа от использования результатов для установления личности учащихся или учителей
Географическая информационная система (с 2010 г.)
Цель: Укрепление подотчётности школ. *Аудитория*: Родители. *Содержание*: Карты Google с географическим положением школ и их средними баллами (рис. 5). *Прочее:* Родители могут сравнивать результаты оценки школ из одного географического района
Интернет-сайт: www.simce.cl (с 2001 г.)
Цель: Информировать ответственных за образовательную политику лиц, обеспечивать педагогическую поддержку, укреплять подотчётность школ. *Аудитория*: Общественность. *Содержание*: Все вышеописанные механизмы, а также цели оценки, организационная структура программы SIMCE, техническая документация и перечень публикаций с данными программы оценки SIMCE.

Источник: SIMCE.

Обеспечение педагогической поддержки

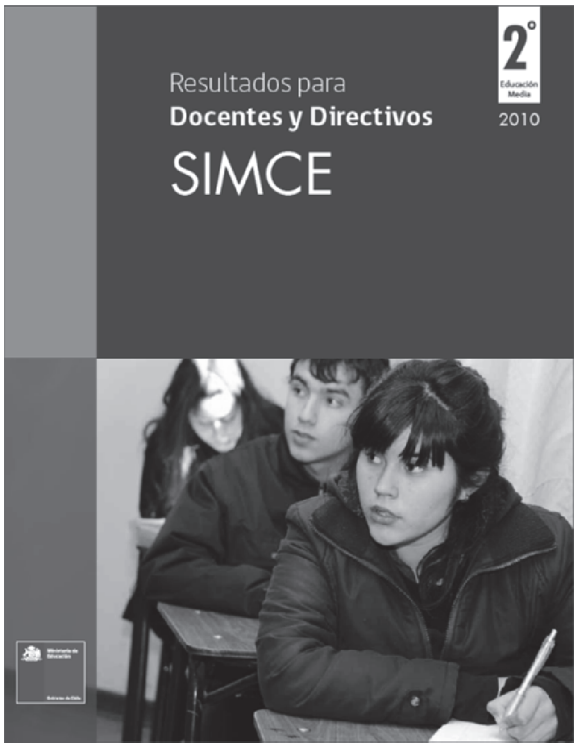
Информация по оценке также используется в целях оказания педагогической поддержки школам. Однако ее применение в этих целях вторично по важности, если сравнивать ее использование для информирования лиц, ответственных за формирование образовательной политики. Основными двумя факторами, оказывающими влияние на такое положение вещей, являются слабая культура оценки в школах и публикация результатов оценки, не имеющих большого педагогического значения для учителей.

Существует несколько механизмов, которые позволяют использовать информацию по оценке для педагогической поддержки. Два наиболее

важных из них - это инструкции по оценке и отчёты для школ. В качестве вспомогательных механизмов используются: интернет-банк тестовых заданий, файлы данных программы оценки, инструмент анализа данных и интернет-сайт (таблица 1).

Отчёт для школ (рис.2) распространяется по всем участвующим школам и содержит подробную информацию по всем школьным результатам, сравнивая с результатами за предыдущий год, национальным средним показателем и средним показателем школ с учащимися из похожих социальных групп. В отчёте приводятся примеры тестовых заданий, распределение ответов учащихся на вопросы с вариантами ответов, примеры ответов в свободной форме, а также критерии начисления баллов. Вопросы и ответы учащихся анализируются на предмет содержания и умений. С 2000 года результаты указывают в виде процентного соотношения учащихся, достигших различных уровней обучения. Это был очень важный шаг, цель которого - придать результатам оценки педагогическое значение. Тем не менее, наблюдаются слабые институциональные и стимулирующие факторы для использования результатов программы SIMCE в школе. Министерство образования уделяет пристальное внимание данной проблеме, организовывая симпозиумы и семинары для школ, на которых анализируются их результаты. Инструкции для семинаров предоставляются в отчётах для школ. В 2004-2008 гг. по распоряжению министерства образования школы проводили однодневные семинары по программе SIMCE для анализа результатов и планирования повышения качества обучения. Однако такие мероприятия подразумевали отмену занятий для всех учащихся. Сейчас ожидается, что школы будут проводить такие семинары во внеучебные часы без отмены занятий. Для многих школ не имеет практического смысла

Рисунок 2. Отчёт по школе с результатами для учителей и директора



Источник: SIMCE.

собирать всех учителей для анализа результатов оценки. Еще одна проблема - это отсутствие отчётности школ перед внешними органами (например, муниципалитетами) по своим планам повышения качества обучения.

Новый закон, утвержденный в 2011 г. (но еще не принятый на момент публикации данного документа), должен улучшить институциональные и стимулирующие условия для использования результатов программы SIMCE в школе (правительство Чили, 2011 г.). Ожидается, что новый закон потребует от школ создания планов повышения качества обучения (на основе результатов SIMCE и прочих показателей) и подотчётности внешним органам за повышение качества образования. По всей видимости, для повышения качества образования не достаточно просто обеспечить школы и учителей полезной информацией по оценке. Для положительного воздействия информации по оценке необходимо также наличие правильно сформированной организационной инфраструктуры и стимулирующих факторов.[4]

Кроме того, программа SIMCE не всегда информирует педагогические учебные заведения с целью обучения будущих педагогов «оценочной грамотности». Программы по начальной педагогической подготовке и по повышению квалификации недостаточно охватывают тему оценивания. Вследствие чего педагоги имеют слабое представление о том, как анализировать ответы студентов, и как использовать такую информацию для повышения качества преподавания.

Укрепление отчётности и ответственности школ

Третьим важным аспектом использования информации по оценке является требование отчётности и ответственности школ за успеваемость учащихся. Использование информации достигается комбинированием стратегий, направленных на информирование общественности о результатах, и распределением стимулов (экономических и нематериальных) по школам. Такие стратегии включают: (i) публикацию результатов школ, (ii) сообщение информации родителям и (iii) программы подотчётности школ. Все приведенные стратегии рассматриваются в нижеследующих параграфах.

Публикация результатов школ. Публикация результатов школ является обязательной по закону с 1990 года (правительство Чили 1990, 2009, 2011 гг.). Однако закон вступил в силу только с 1995 года, когда результаты школ были впервые опубликованы в приложении к газете (с 2011 года результаты школ также доступны в интернете). Публикуемые материалы включают средние результаты школ, а также разницу между средними

[4] Доказательства в пользу данного утверждения можно обнаружить, сравнивая воздействие оценочной информации на школу с наличием и отсутствием мотивации (см. Муралидхаран and Сандарараман 2010).

результатами школ и средними результатами из предыдущей оценки, а также национальным средним баллом, и различия между школами из одной социально-экономической группы.[5] Публикация школьных результатов имеет широкомасштабное воздействие, причем как с положительными, так и с отрицательными последствиями. Результаты программы SIMCE публикуются на первых страницах газет, и образованию уделяется первостепенное внимание общественности (рис. 3). Отрицательное последствие выражается в том, что информация ведёт к стигматизации школ с низкими результатами, в которых обучаются учащиеся из самых неимущих слоев населения. И действительно, около 80% расхождений в средних результатах школ можно спрогнозировать по социально-экономическому положению обучаемого в школах контингента (Мизала, Ромагуера, и Уркеола 2007).

Рисунок 3. Результаты школ, опубликованные в чилийской газете

COLEGIOS SUBVENCIONADOS

	Colegio	Comuna	Región	Ptje
1	Oratorio Don Bosco	Santiago	RM	357
2	Almondale Lomas	Concepción	VIII	356
3	Centenario	Temuco	IX	354
4	María Ana Mogas	Paine	RM	351
4	San Mateo	Osorno	X	351
6	Josefino Santísimá Trinidad	Providencia	RM	350
7	El Salvador	San Vicente	VI	349
8	Rubén Castro Diumo	Viña del Mar	V	347
9	Salesiano Domingo Savío	Concepción	VIII	346
9	Andrés Bello - Pampa	La Serena	IV	346
11	José Agustín Gómez	San Felipe	V	345
12	H.F. Camilo Henríquez	Quilpué	V	343
13	Hispano Británico Iquique	Iquique	I	342
14	Gerónimo Rendic	La Serena	IV	340
14	Alcántara de la Cordillera	La Florida	RM	340
16	Instituto Santa María	Chillán	VIII	339
16	Carpe Diem	Castro	X	339
16	Rayen Caven	Concón	V	339
16	San Joaquín	Renca	RM	339
20	Polivalente Camilo Henríquez	Maipú	RM	338
20	San Buenaventura	Chillán	VIII	338
20	Nocedal	La Pintana	RM	338

COLEGIOS MUNICIPALES

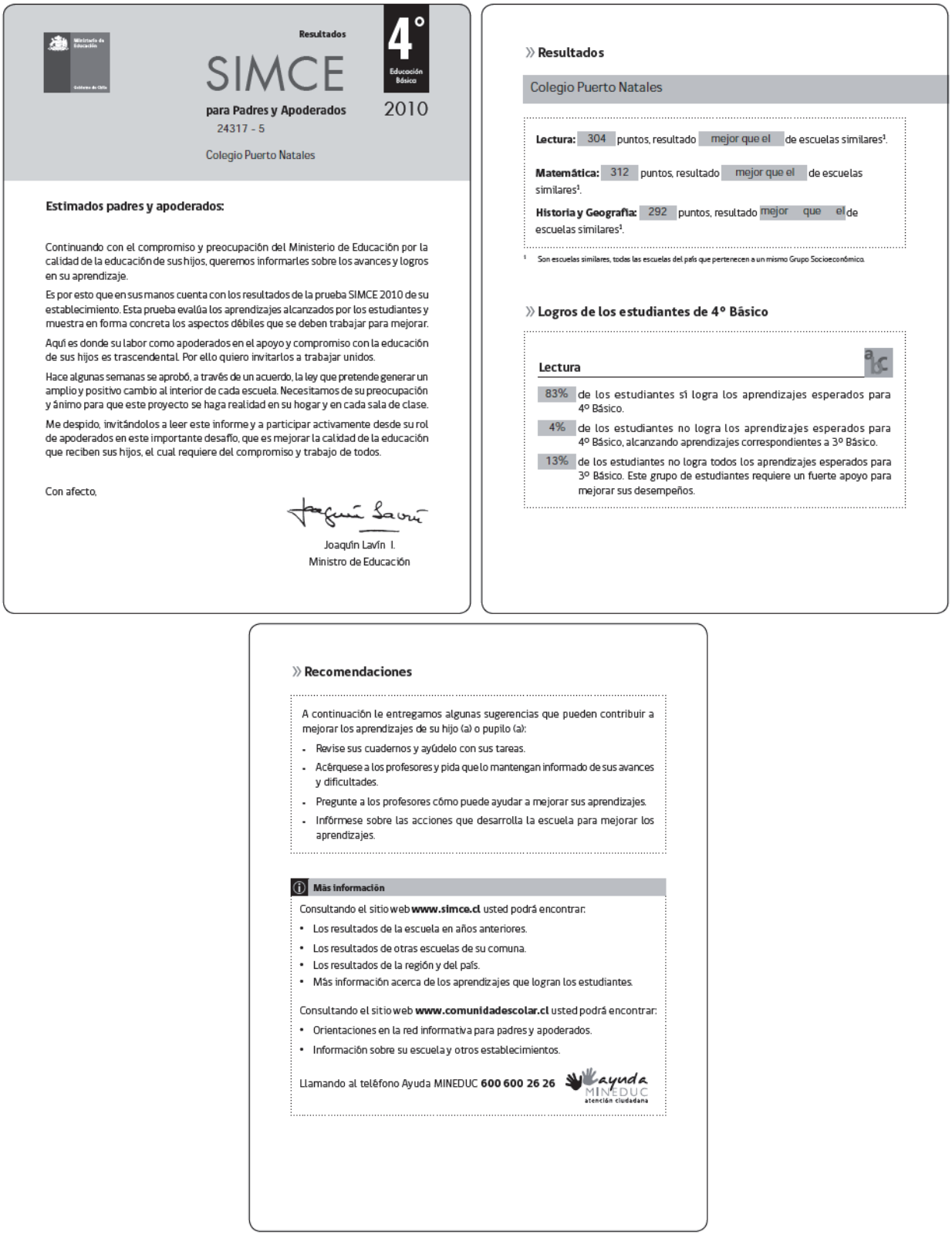
	Colegio	Comuna	Región	Ptje
1	Carmela Carvajal de Prat	Providencia	RM	362
1	Instituto Nacional	Santiago	RM	362
3	República de Siria (Ex D-191)	Ñuñoa	RM	349
4	Augusto D'Halmar	Ñuñoa	RM	340
4	Nacional de Maipú	Maipú	RM	340
6	Javiera Carrera	Santiago	RM	335
6	José Victorino Lastarria	Providencia	RM	335
8	Liceo Zapallar	Curicó	VII	334
9	Liceo de Niñas Nº 7	Providencia	RM	331
10	Carmela Silva Donoso	Ñuñoa	RM	328
11	Liceo de Aplicación	Santiago	RM	324
11	Pol. Arturo Alessandri Palma	Providencia	RM	324
13	Juan Bautista Contardi	Punta Arenas	XII	320
14	Amanda Labarca	Vitacura	RM	319
15	Municipal Instituto Chacabuco	Colina	RM	317
16	San Francisco del Alba	Las Condes	RM	312
16	Int. Nacional Barros Arana	Santiago	RM	312
18	Donald Mc Intyre Griffiths	Cabo de Hornos	XII	311
19	Luis Cruz Martínez	Calama	II	310
20	Galvarino Riveros Cárdenas	Castro	X	307

Источник: Diario La Tercera 2011: 11.

Предоставление информации родителям. Информирование родителей выполняет две функции: укрепление подотчётности школ и вовлечение родителей в школьный процесс. Программа SIMCE располагает двумя механизмами информирования родителей: отчёт перед родителями и географическая информационная система. В отчёте перед родителями сообщаются результаты школы (средний балл школы, разница между средними результатами школы и средними результатами предыдущей оценки, и разница между школами из одной социально-экономической группы). В отчёте также приводятся рекомендации о том, каким образом родители могут помочь свои детям в учебе дома (рис. 4).

[5] Школы распределяются на пять социально-экономических групп, в зависимости от контингента обучаемых.

Рисунок 4. Отчёт перед родителями



Resultados

SIMCE

para Padres y Apoderados

24317 - 5

Colegio Puerto Natales

4° Educación Básica

2010

Estimados padres y apoderados:

Continuando con el compromiso y preocupación del Ministerio de Educación por la calidad de la educación de sus hijos, queremos informarles sobre los avances y logros en su aprendizaje.

Es por esto que en sus manos cuenta con los resultados de la prueba SIMCE 2010 de su establecimiento. Esta prueba evalúa los aprendizajes alcanzados por los estudiantes y muestra en forma concreta los aspectos débiles que se deben trabajar para mejorar.

Aquí es donde su labor como apoderados en el apoyo y compromiso con la educación de sus hijos es trascendental. Por ello quiero invitarlos a trabajar unidos.

Hace algunas semanas se aprobó, a través de un acuerdo, la ley que pretende generar un amplio y positivo cambio al interior de cada escuela. Necesitamos de su preocupación y ánimo para que este proyecto se haga realidad en su hogar y en cada sala de clase.

Me despido, invitándolos a leer este informe y a participar activamente desde su rol de apoderados en este importante desafío, que es mejorar la calidad de la educación que reciben sus hijos, el cual requiere del compromiso y trabajo de todos.

Con afecto,

Joaquín Lavín I.
Ministro de Educación

» Resultados

Colegio Puerto Natales

Lectura: 304 puntos, resultado mejor que el de escuelas similares[1].

Matemática: 312 puntos, resultado mejor que el de escuelas similares[1].

Historia y Geografía: 292 puntos, resultado mejor que el de escuelas similares[1].

[1] Son escuelas similares, todas las escuelas del país que pertenecen a un mismo Grupo Socioeconómico.

» Logros de los estudiantes de 4° Básico

Lectura

83% de los estudiantes sí logra los aprendizajes esperados para 4º Básico.

4% de los estudiantes no logra los aprendizajes esperados para 4º Básico, alcanzando aprendizajes correspondientes a 3º Básico.

13% de los estudiantes no logra todos los aprendizajes esperados para 3º Básico. Este grupo de estudiantes requiere un fuerte apoyo para mejorar sus desempeños.

» Recomendaciones

A continuación le entregamos algunas sugerencias que pueden contribuir a mejorar los aprendizajes de su hijo (a) o pupilo (a):

- Revise sus cuadernos y ayúdelo con sus tareas.
- Acérquese a los profesores y pida que lo mantengan informado de sus avances y dificultades.
- Pregunte a los profesores cómo puede ayudar a mejorar sus aprendizajes.
- Infórmese sobre las acciones que desarrolla la escuela para mejorar los aprendizajes.

Más información

Consultando el sitio web **www.simce.cl** usted podrá encontrar:

- Los resultados de la escuela en años anteriores.
- Los resultados de otras escuelas de su comuna.
- Los resultados de la región y del país.
- Más información acerca de los aprendizajes que logran los estudiantes.

Consultando el sitio web **www.comunidadescolar.cl** usted podrá encontrar:

- Orientaciones en la red informativa para padres y apoderados.
- Información sobre su escuela y otros establecimientos.

Llamando al teléfono Ayuda MINEDUC **600 600 26 26**

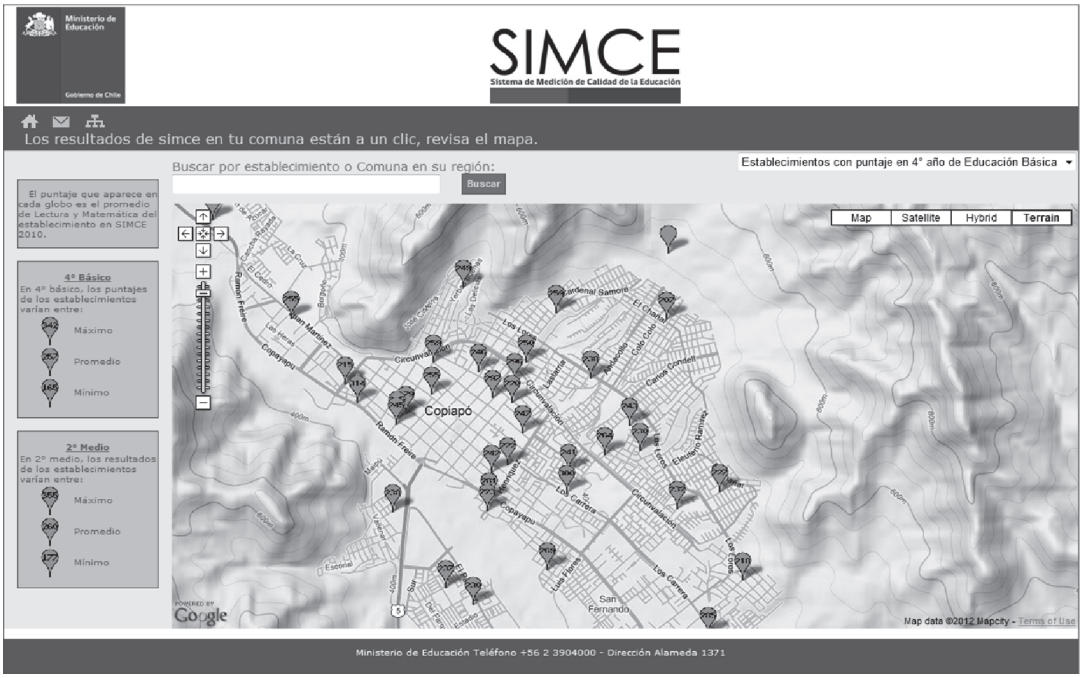
Ayuda MINEDUC atención ciudadana

Источник: SIMCE.

Для внедрения отчётов перед родителями использовалась недорогая и жизнеспособная стратегия. Во-первых, комиссия программы SIMCE достигла консенсуса по поводу важности распространения такого отчёта. Во-вторых, SIMCE использовала самый низкозатратный механизм – черно-белую листовку, которую можно легко тиражировать и распространять по школам. В-третьих, программа SIMCE распределяла небольшое число распечатанных отчётов по школам с просьбой размножить их и раздать копии родителям. В последующие годы программа SIMCE взяла на себя расходы по обеспечению отчётами всех родителей. Несмотря на то, что предоставляемая информация ценится родителями, у них всё еще возникают сложности с ее пониманием и использованием (Тот и др. 2009).

Географическая информационная система (карты SIMCE) доступна в интернете и показывает на картах Google школы с их результатами на всей территории страны. Система была запущена в 2010 и сразу вызвала серьезную полемику в системе образования. Первоначально географическая информационная система отображала средние результаты школ вместе с отметками зелёного, жёлтого и красного цветов (наподобие светофора), в зависимости от того, были ли средние результаты школ выше или ниже среднего национального результата. После серьезных дискуссий, дошедших до уровня конгресса, цвета светофора убрали во избежание стигматизации школ с низкими результатами. Пока неизвестно, в каком объёме родители используют географическую информационную систему.

Рисунок 5. Географическая справочная система с результатами школ



Источник: SIMCE.

Программы подотчётности. В Чили программы подотчётности используются для воздействия на школы и их мотивирования. Национальная система оценки успеваемости (Sistema Nacional de Evaluación de Desempeño—SNED) – первая такого рода программа, утвержденная законом в 1995 году. Данная программа предусматривает денежное поощрение учителям школ, где наблюдается высокая успеваемость. Вторая программа, Избирательное субсидирование (Subvención Escolar Preferencial—SEP), утверждена законом в 2008 году. Эта программа предоставляет экономические стимулы и педагогическую поддержку школам, в которых обучаются учащиеся с низким доходом, при условии достижения ими заранее согласованных целей. И наконец, Закон об обеспечении качества от 2011 года (еще не вступил в силу на момент публикации данного документа) установит более строгую нормативную базу, будет отслеживать результаты школ и предусматривать для них профессиональную поддержку. Закон будет также допускать закрытие школ, в которых не наблюдается улучшение качества обучения.

Подотчётность школ обеспечивается с помощью таких специальных механизмов, как приложения к газетам, отчёты для родителей, географическая информационная система и интернет-сайт (таблица 1).

Отрицательное использование оценки

Помимо «официального» использования оценки, наблюдается нежелательное отрицательное использование, которое вызывает озабоченность внутри самой программы оценки. Комиссия программы SIMCE предостерегает от следующих негативных явлений: учителя обучают только предметным областям, которые охвачены программой оценки; учителя злоупотребляют заданиями с вариантами ответов при оценивании в классе; школы направляют средства только на учащихся оцениваемого года обучения; школы исключают из оценки учащихся с низкой успеваемостью; углубляется сегрегация школ по качеству обучения и социально-экономическому уровню (Comisión SIMCE 2003). Степень воздействия отрицательного использования оценки на систему школьного образования в Чили не изучена.

Факторы перемен

Несколько внешних факторов задавали тон в разработке стратегии распространения информации об оценках по программе SIMCE. Эти факторы включают: политическую среду, правовой статус, институциональные условия, позиция руководства и международное влияние.

Политические факторы оказывали мощную поддержку развитию программы оценки. Когда в 1990 годы образованию был отдан национальный приоритет, программа SIMCE предоставила очень востребованный и достоверный индикатор качества образования.

Правовое требование на публикацию результатов школ в обязательном порядке привело к важным инновациям в этой сфере. SIMCE начала публиковать результаты школ в газетах и на своем интернет-сайте, что подняло уровень освещения результатов программы SIMCE в средствах массовой информации. Программа SIMCE классифицировала школы по социально-экономическому признаку, что сделало сравнение школ более справедливым.

Важные институциональные условия позволили укрепить стратегию распространения информации программы SIMCE. Во-первых, на программе SIMCE положительно сказалось сильная и стабильная позиция руководства в экспертном сообществе и на уровне лиц, принимающих политические решения. Это руководство играло ключевую роль в установлении долгосрочных целей. Во-вторых, ежегодный бюджет для программы оценки вырос с 2,5 млн. долл. США в 2001 до 23 млн. долл. США в 2011.[6] Это позволило укрепить рабочие группы, ответственные за оценку и, что самое важное, создать в 2005 году отдел, специально занимающийся анализом и распространением информации по оценке. Обеспечение стабильным финансированием сыграло основополагающую роль в реализации действующей стратегии распространения информации. В 2010-2011 гг. на мероприятия по распространению информации было потрачено около 10% бюджета программы SIMCE.

Лидирующая роль экспертно-политической комиссии способствовала планированию дальнейшего развития стратегии распространения. Правительство всё больше критиковалось из-за того, что затраченные силы и средства не трансформировались в повышение результатов обучения. Это вызывало озабоченность в отношении способности программы SIMCE выявлять изменения успеваемости учащихся. В 2003 году министр образования обратился к вышеупомянутой комиссии с просьбой проанализировать программу оценки. В состав комиссии входили представители от союза учителей, родителей, администраций школ, университетов, научных центров и министерства образования. За пять месяцев комиссия SIMCE выработала порядок стратегического планирования. Комиссия поддержала программу оценки и выработала рекомендации по ее дальнейшему развитию. Рекомендации имели следующее содержание: (i) публиковать отчёты для родителей, (ii) сообщать об уровнях успеваемости, (iii) сообщать результаты оценки администрациям школ, (iv) повысить участие преподавателей в программе

[6] По данным национального бюджета Чили (http://www.dipres.gob.cl).

оценки, а также (v) дать учителям больший доступ к информации. Эти рекомендации стали дорожной картой для программы SIMCE в последующие годы (комиссия SIMCE, 2003 г.)

И, наконец, международное влияние также внесло свой вклад в формирование стратегии распространения информации в рамках программы. За первые десять лет 2000-х годов наблюдалась тенденция в сторону большей прозрачности программы, что привело к публикации информации большего объема и лучшего содержания. Крайне важную роль сыграла публикация баз данных программы SIMCE. Такой шаг привел к увеличению числа научных работников и руководителей, использующих информацию по оцениванию учебных достижений для принятия решений и оценки образовательной политики. Еще одним международным фактором, оказавшим влияние на формирование стратегии распространения информации, было движение в сторону повышения ответственности школ перед обществом. Это способствовало развитию методов стимулирования по результатам оценки SIMCE.

Воздействие программы оценки

Внесла ли какой-либо вклад чилийская программа оценки в повышение качества образования за счет улучшения успеваемости учащихся? Несмотря на то, что это - основной критерий, по которому следует судить об эффективности программы оценки, ответить на этот вопрос весьма сложно. Программа оценки функционирует в сочетании с другими мероприятиями образовательной политики, поэтому невозможно оценить исключительный вклад каждой программы в улучшение образования. Их эффективность зависит не только от присущего им качества, но и от других внешних факторов, в том числе от способности учителей анализировать результаты, ставить учебные цели и учить своих учащихся так, чтобы достичь этих целей.

Несмотря на эти ограничения, имеются доказательства того, что в улучшении качества обучения учащихся есть доля программы SIMCE. Рост успеваемости чилийских учащихся за последнее десятилетие отмечен программами оценивания SIMCE и PISA. В некоторой степени эти достижения можно отнести на счёт устойчивой и эффективной образовательной политики. Учитывая, что основанием для этой политики явилась информация, полученная непосредственно из программы SIMCE, можно утверждать, что SIMCE косвенно воздействовала на успеваемость учащихся. Эти доводы подтверждаются тем, что программа SIMCE высоко ценится министрами образования и другими лицами, формирующими политику образования. Эти доводы также подтверждаются в докладе МакКинзи (2010), где говорится о том, что большинство

усовершенствованных систем школьного образования (включая чилийскую систему) систематически использовали информацию по оценке достижений учащихся для информирования структур, ответственных за образовательную политику.

Тем не менее, похоже, что на уровне школы, информация программы SIMCE используется в недостаточной степени. Хотя педагоги и ценят информацию программы SIMCE, у них возникают трудности с её пониманием и использованием в педагогических целях (Тот и др. 2009). Тем не менее, школы докладывают, что важные решения принимаются на основе результатов оценки, включая решения по внедрению корректировочных курсов; при этом преподавание сосредоточено на темах, охваченных программой SIMCE, а в классы, оцениваемые программой SIMCE, назначаются лучшие учителя.

Что касается использования SIMCE в целях обеспечения подотчётности школ перед обществом, то родители, по-видимому, не пользуются информацией по оценке, чтобы «присмотреть школу». Хотя родители и заявляют о том, что выбирают школу, исходя из качества обучения, большинство из них не использует результаты SIMCE в качестве источника информации для принятия своих решений. При выборе школы демографическая ситуация в школе имеет больший вес, чем информация программы SIMCE. В этом есть определённый смысл, учитывая те трудности, с которыми сталкиваются родители, чтобы получить и понять результаты SIMCE (Елак, Шнайдер, и Бакли 2006; Тот и др. 2009). Пока неизвестно, в какой степени информация программы SIMCE способствует вовлечению родителей в работу школы.

На сегодня, лишь старейшая программа подотчётности SNED оценивалась на предмет её воздействия. Исследования показывают, что программа SNED имеет хоть и не большое, но значимое воздействие на успеваемость учащихся, со среднеквадратической ошибкой от 0,1 до 0,2 , но не имеет никакого воздействия на такие показатели спроса, как прирост численности учащихся. Тем не менее, SNED оказывается весьма недорогой программой, если сравнивать ее с другими реформами (Кабезас, Куеста, и Гальего 2011; Гальего 2008; Рау и Контрерас 2008; Мизала и Уркуола 2007). Неизвестно, проводились ли какие-либо исследования по поводу воздействия программы SNED на мотивацию учителей и педагогическую практику.

Извлеченные уроки

Страны, преследующие цель усилить свои национальные крупномасштабные программы оценки, могут извлечь важные уроки из этого конкретного опыта. Чили систематически пользуется данными

программы оценки для информирования ответственных за образовательную политику лиц, распределения стимулов по школам и обеспечения педагогической поддержки. В докладе МакКинзи (2010 г.) указывается на систематическое использование информации по оценке в качестве основного аспекта улучшения качества систем школьного образования, включая систему в Чили.

Несколько факторов задавали тон систематическому использованию информации по оценке в Чили. Вероятно, самыми важными факторами являлись политическое давление, оказываемое с целью улучшения образования, и необходимость иметь истинные, беспристрастные и убедительные показатели качества. Правовая поддержка оценки способствовала укреплению стратегии распространения, включая публикацию результатов школ. Комиссия программы SIMCE выработала согласие в отношении целей и механизмов оценки и способствовала обеспечению учителей и родителей информацией лучшего качества. И, наконец, вливание в программу оценки дополнительных средств являлось необходимым условием улучшения стратегии SIMCE.

Страны, ищущие пути улучшения своих оценочных систем, могут извлечь важные уроки из чилийского опыта использования информации по оценке. Эти уроки разделены на две группы: к одной группе относятся те уроки, где рассматривается стратегия распространения, а к другой те, где рассматриваются условия использования информации по оценке.

Уроки по стратегии распространения

Наличие ясного представления. Странам необходимо четко представлять, что такое оценка. Для этого требуется прийти к согласию о целях оценки, о том, какую целевую аудиторию необходимо охватить, какую мысль донести, и какие методы использования развивать. Эксперты в области образования и лица, ответственные за образовательную политику, должны совместно сформировать такое представление. В Чили такое представление начало формироваться, прежде всего, на уровне высшего руководства министерства образования. Дальнейшее уточнение возникло в результате консенсуса на уровне комиссии программы SIMCE. Доклад, подготовленный комиссией, стал дорожной картой для стратегического развития программы оценки.

Выработка консенсуса. Для программы оценки важно обеспечить политическую жизнеспособность. Заинтересованным лицам необходимо прийти к согласованному видению программы оценки, а именно: они должны достигнуть консенсуса в отношении задач, аудитории и использования информации. В Чили такой консенсус был достигнут с помощью экспертно-политической комиссии высокого уровня, в которой были представлены все заинтересованные стороны. Благодаря стратегическому планированию, комиссия и ее доклад позволили усилить

легитимность оценки, определить стратегические цели и расставить их приоритеты. Комиссия согласилась с важностью усиления мероприятий по предоставлению информации родителям и администрациям школ.

Усиление стратегии распространения. Стратегия распространения должна стать «главной скрипкой», задающей тон всем мероприятиям по оценке. Начинать необходимо всегда с вопроса, «какую информацию мы хотим выдать?» И, исходя из ответа на данный вопрос, должны приниматься решения в отношении того, что оценивать, кого оценивать и как оценивать. Необходимо планировать все мероприятия по оценке так, чтобы распространять только требуемую информацию, не больше и не меньше. Стратегия распространения должна чётко определять цели и ожидаемое использование информации по оценке, целевую аудиторию и механизм распространения.

Страны обычно совершают ошибку, собирая гораздо больше данных, чем они могут сообщить их потенциальным потребителям. Чили не стала исключением. На протяжении нескольких лет в Чили с помощью анкет собиралась информация о социально-экономическом положении учащихся, которая никогда не была опубликована. Это было дорого и не эффективно. Другой общей ошибкой является то, что у стран заканчиваются деньги до публикации результатов. В Чили этого не случилось благодаря правильному планированию.

Постепенное внесение изменений. Странам не следует пытаться за пару лет разработать стратегию, на которую у других стран ушли десятилетия. На реализацию всеобъемлющей стратегии распространения уходят годы и даже десятилетия. Стратегия распространения должна реализовываться постепенно, от простого к сложному, и строиться таким образом, чтобы первые этапы служили фундаментом для последующих. Постепенность должна идти рука об руку с возможностями органа по оценке внедрять изменения. Постепенность должна также идти рука об руку с возможностями страны по «перевариванию» информации по оценке.

Сегодня, когда Чили обладает всеобъемлющей стратегией распространения, важно отметить, что на начальном этапе эта стратегия включала только отчёты для школ и методические руководства по оценке для учителей. Новые механизмы распространения вводились постепенно. Эти изменения реагировали на новые политические приоритеты (например, вовлечение родителей), технологические перемены (интернет) и другие факторы. Они также реагировали на изменения в методике оценки. Например, в 1980-х годах программа SIMCE сообщала только процент правильных ответов; в конце 1990-х она стала предоставлять сопоставимые результаты, используя шкалу математической теории педагогических измерений (IRT); в 2000-х годах в отчёты добавили процентное соотношение учащихся, достигших разных уровней обучения.

Обеспечение жизнеспособности изменений. Следует предостеречь страны от запуска отчётных мероприятий, не обладающих долгосрочной устойчивостью в перспективе. Также следует предостеречь от проведения экспериментов с разными видами отчётности при каждом новом цикле оценки. Такие действия приводят к разочарованию и неразберихе. После публикации отчёта заинтересованные лица рассчитывают на его регулярный выход. До внесения каких-либо изменений в стратегию распространения, отдел по оцениванию должен убедиться, что эти изменения будут жизнеспособны в долгосрочной перспективе. Часто это ведет к поиску более простого и экономичного решения. В качестве хорошего примера жизнеспособного изменения в Чили можно привести внедрение отчёта перед родителями, подготовленного в рамках программы SIMCE. Он представляет собой одностраничную черно-белую листовку, которую можно легко размножить с помощью копировального аппарата.

Двигаться от низких ставок к высоким. При запуске новой оценочной программы очень важно обеспечить её легитимность. Для этого требуется, чтобы заинтересованные лица, особенно педагоги, воспринимали результаты оценки как достоверные, справедливые и полезные для повышения качества образования. Если педагоги воспринимают результаты как угрозу, или они не доверяют результатам, то такая оценка будет бесполезной для улучшения качества. Привязка последствий к программе оценки при ее первом запуске не скажется положительно на формировании доверия. В начале заинтересованные лица должны узнать программу в «безопасном режиме», не отягощенном стимулирующими факторами. Более подходящее время для внедрения стимулов наступает после признания программы в качестве важной части системы школьного образования. После внедрения стимулов их следует сбалансировать с другими аспектами использования информации (например, оценочный компонент без последствий для школы).

В Чили программа SIMCE постепенно привязывала последствия к результатам оценки. В 1980-х результаты сообщались только школам без последствий для них. В середине 1990-х годов результаты школ начали публиковаться, а в конце 1990-х и в начале 2000-х годов вводились программы подотчётности с более ощутимыми последствиями для учителей и школ.

Внедрение всеобъемлющих программ подотчётности. Качество учителя и качество школы понятия сложные, которые невозможно полностью охватить одним показателем. Если бы программа подотчётности полагалась только на результаты оценки учащихся, то были бы упущены другие важные аспекты качества при распределении стимулов. Это бы привело к восприятию программы подотчётности как несправедливой и недостаточно правомерной. Таким образом, странам, ищущим способы распределения стимулов школам, не следует полагаться только на один показатель

(например, средний экзаменационный балл). Предпочтительно использовать несколько индикаторов для охвата различных аспектов качества (например, процент отсева, прирост результатов, выполнение годовых задач).

В Чили различные программы подотчётности вводятся постепенно. И во всех результаты учащихся являются основным индикатором. Прочие индикаторы включают: частоту повторения в школе, школьную политику и административную часть.

Опыт создания условий для использования информации по оценке

Создание культуры оценки. Это означает наличие грамотного в вопросах оценки персонала, где учителя могут оценивать, понимать и использовать информацию по оценке для улучшения качества образования. Если у учителей есть какие-либо предубеждения по отношению к программе оценивания, то они ее проигнорируют. Если у них возникают сложности с пониманием результатов оценки, то они никогда не будут использовать эту информацию для улучшения педагогического процесса.

Программа оценивания должна приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить учителям возможность узнать об оценивании. Это можно сделать несколькими способами. Во-первых, привлечь учителей к некоторым мероприятиям по оценке. Во-вторых, вовлечь педагогов в процесс, например, обеспечить учителей материалами тестов для оценивания своих учащихся, обеспечить критериями оценивания и инструкциями для анализа и использования результатов оценки. И последнее, наладить мосты между программой оценки учебных достижений, с одной стороны, и программами педагогического образования и профессионального повышения квалификации учителей, с другой.

Даже по истечении двух десятилетий работы программы оценки результатов, в чилийских школах все еще низкая культура оценивания, и еще слишком много несведущих в вопросах оценивания учителей. Отчасти это объясняется тем, что ограничены возможности учителей в ознакомлении с программой SIMCE. Страны, вставшие на путь развития своих программ оценки, должны попытаться избежать этого недостатка.

Создание надлежащих институциональных условий. Распространение информации по оценке - условие необходимое, но недостаточное, чтобы этой информацией пользовались. Для этого должны быть созданы надлежащие институциональные условия. Чили постепенно внедряет условия, обеспечивающие школам возможность использования результатов оценки. Например, школы организовывают встречи с родителями для вручения и обсуждения опубликованных для родителей отчётов, а также проводят семинары по анализу результатов SIMCE. Кроме того, школы получают денежную мотивацию по результатам их оценивания. Страны,

намеривающиеся обеспечить эффективное использование информации по оценке, должны включить в свои планы создание этих или иных условий.

Обеспечить, чтобы результаты оценки ценили и считали справедливыми, достоверными и полезными. Конечная цель оценки – содействие повышению качества образования. Для успешного достижения этой цели необходимо, чтобы заинтересованные лица ценили программу и воспринимали полученные с её помощью данные как справедливые, достоверные и полезные. Вероятность того, что результаты будут считаться справедливыми, выше в том случае, если признаётся социально-экономическое положение учащихся, обучаемых в школе. Результаты будут, скорее всего, восприниматься как достоверные, если учителя смогут увидеть связь между учебным планом и оценкой. Более вероятно, что результаты будут восприниматься как полезные, если учителя смогут понимать эти результаты, анализировать ответы учащихся и планировать преподавание соответствующим образом.

В Чили в 2010 году справедливость результатов оказалась под вопросом, когда в школах ввели цветовую индикацию наподобие светофора. Цветовая индикация сильно критиковалась, так как она не учитывала разного социально-экономического положения учащихся. Такое положение вещей считалось несправедливым, так как социально-экономическое положение являлось мощным прогнозирующим фактором результатов школы (например, бедные школы получали красный свет светофора, а более богатые - зелёный). После серьезных споров программа SIMCE избавилась от цветовой индикации светофора.

Для придания достоверности программе оценивания SIMCE с 1980-х годов начала публиковать инструкции по оценке. В этих инструкциях была дана основа оценивания тестов, объяснялась связь между этой основой и учебным планом.

Что касается полезности оценки, то Чили ещё требуется усилить работу в этом направлении. Несмотря на то, что учителя ценят информацию программы SIMCE, у них возникают трудности с ее пониманием и использованием. Для решения этой проблемы SIMCE организовывает семинары по обучению учителей анализу оценки результатов.

Отслеживание последствий оценки. Нельзя ограничиваться лишь распространениям информации; для программы оценивания необходимо, чтобы информация обязательно использовалась соответствующим образом, и исключалось ее отрицательное использование. Ежегодные собеседования и опросы играют важную роль, чтобы удостовериться в том, что заинтересованные стороны получают информацию, ценят, понимают и используют ее. Но в структуре программы SIMCE пока отсутствует систематическое включение этого компонента.

Странам, ищущим пути улучшения распространения, использования и воздействия своих программ оценок, следует критически проанализировать

приведённые выше уроки. Их полезность зависит от способности страны выбрать уроки и переработать этот опыт в соответствии со своей культурой, уровнем развития своей программы оценки, наличием ресурсов и с учётом других факторов. В конечном счете, вклад, который программа может внести в повышение качества обучения, будет зависеть от эффективности стратегии распространения полученных результатов.

Список литературы

Cabezas, V., J. I. Cuesta, and F. Gallego. 2011. "Effects of Short-Term Tutoring on Cognitive and Non-Cognitive Skills: Evidence from a Randomized Evaluation in Chile." Unpublished manuscript. Instituto de Economía, P. Universidad Católica de Chile.

Clarke, Marguerite. 2012. "What Matters Most for Student Assessment Systems: A Framework Paper." SABER–Student Assessment Working Paper No. 1. World Bank, Washington, DC.

Comisión para el Desarrollo y Uso del Sistema de Medición de la Calidad de la Educación (Comisión SIMCE). 2003. *Evaluación de Aprendizajes para una Educación de Calidad.* Santiago, Chile: Ministerio de Educación.

Diario La Tercera. 2011. "School Results." April 7, p. 11.

Elacqua, G., M. Schneider, and J. Buckley. 2006. "School Choice in Chile: Is it Class or the Classroom?" *Journal of Policy Analysis and Management* 25(3): 577–601.

Gallego, F. 2008. "Efectos del SNED en resultados del proceso educativo." Unpublished manuscript. Instituto de Economía, P. Universidad Católica de Chile.

Government of Chile. 1990 Constitutional Law of Education (Ley Orgánica Constitucional de Educación). Santiago.

———. 2009 General Law of Education (*Ley General de Educación—LGE*). Santiago, Chile.

———. 2011 Quality Assurance Law (*Sistema Nacional de Aseguramiento de la Calidad de la Educación Parvularia, Básica y Media y su fiscalización*). Santiago, Chile.

Himmel, E. 1996. "National Assessment in Chile." In P. Murphy, V. Greaney, M. Lockheed, and C. Rojas, *National Assessments: Testing the System*. Washington, DC: World Bank.

Majluf, N. 1987. *The National Assessment of Education in Chile. Operational Research*. Dept. Ingeniería de Sistemas, Escuela de Ingeniería, Pontificia Univ. Católica de Chile, Santiago, Chile.

McKinsey & Co. 2010. *How the World's Most Improved School Systems Keep Getting Better.* London: McKinsey & Co.

Mizala, A., and M. Urquiola. 2007. "School Markets: The Impact of Information Approximating Schools' Effectiveness." Working Paper 13676. National Bureau of Economic Research, Cambridge, MA.

Mizala, A., P. Romaguera, and M. Urqueola. 2007. “Socioeconomic Status or Noise? Tradeoffs in the Generation of School Quality Information.” *Journal of Development Economics* 84: 61–75.

Muralidharan, K., and V. Sundararaman. 2010. “The Impact of Diagnostic Feedback to Teachers on Student Learning: Experimental Evidence from India.” *The Economic Journal* 120 (August): F187–F203.

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) n.d. *Education at a Glance.* Paris: OECD.

Rau, T., and D. Contreras. 2008. “Tournaments, Gift Exchanges and the Effect of Monetary Incentive for Teachers: The Case of Chile.” Unpublished manuscript. Departamento de Economía, Universidad de Chile.

Sistema de Medición de la Calidad de la Educación (SIMCE). 2010. National Report. Chile: SIMCE.

Taut, S., F. Cortes, C. Sebastian, and D. Preiss. 2009. “Evaluating School and Parent Reports of the National Student Achievement Testing System (SIMCE) in Chile: Access, Comprehension, Use.” *Evaluation and Program Planning* 32: 129–137.

United Nations Development Program (UNDP). n.d. *Human Development Report.* New York: UNDP. Available at: http://hdr.undp.org/en/.

Интернет-сайты

Центральный банк Чили (www.bcentral.cl)
Министерство социального развития Чили
(www.ministeriodesarrollosocial.gob.cl)
Программа PISA (http://www.pisa.oecd.org)
Чилийская национальная программа оценки SIMCE (www.simce.cl)
Программа развития ООН (http://hdr.undp.org/en/statistics)
Всемирный Банк (www.worldbank.org)

Оценка достижений учащихся играет ключевую роль в повышении качества образования. Однако немногие страны распространяют и эффективно используют информацию по оценке достижений учащихся. В данной работе рассматривается чилийский опыт эффективного использования информации по оценке и приводятся уроки для других стран. Основной урок чилийского опыта заключается в том, что эффективное использование информации по оценке представляет собой трудную задачу, решение которой требует времени, сил и средств. Другой урок заключается в том, что выполнение такой задачи требует эффективного руководства, долгосрочного планирования и согласованности действий. Страны, которые смогут извлечь уроки из чилийского опыта, окажутся в лучшем положении, чтобы эффективно использовать свои программы оценивания учащихся и, в конечном итоге, положительно воздействовать на качество образования и обучения.

Мария-Хосе Рамирес, *специалист по образованию Сети развития человеческого потенциала Всемирного банка.*

READ
Russia Education Aid for Development
When children learn, nations prosper

Трастовый фонд Российской программы содействия образованию в целях развития (READ TF) является совместным специализированным фондом Российской Федерации и Всемирного банка, предназначенным для оказания содействия в улучшении результатов обучения в странах с низкими уровнями доходов за счет создания надежных систем оценки достижений учащихся. Для получения дополнительной информации обращайтесь на сайт www.worldbank.org/readtf.